

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1947)

Heft: 4

Artikel: Dal Ticino al Lemano

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-777330>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

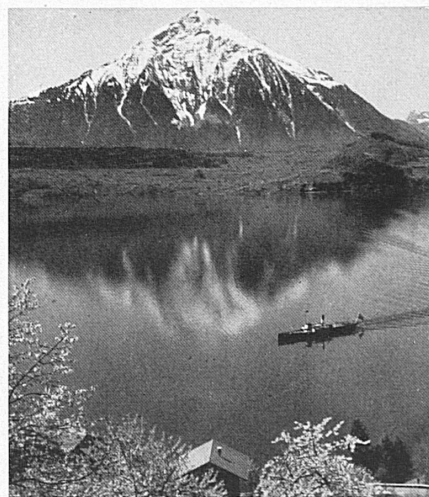
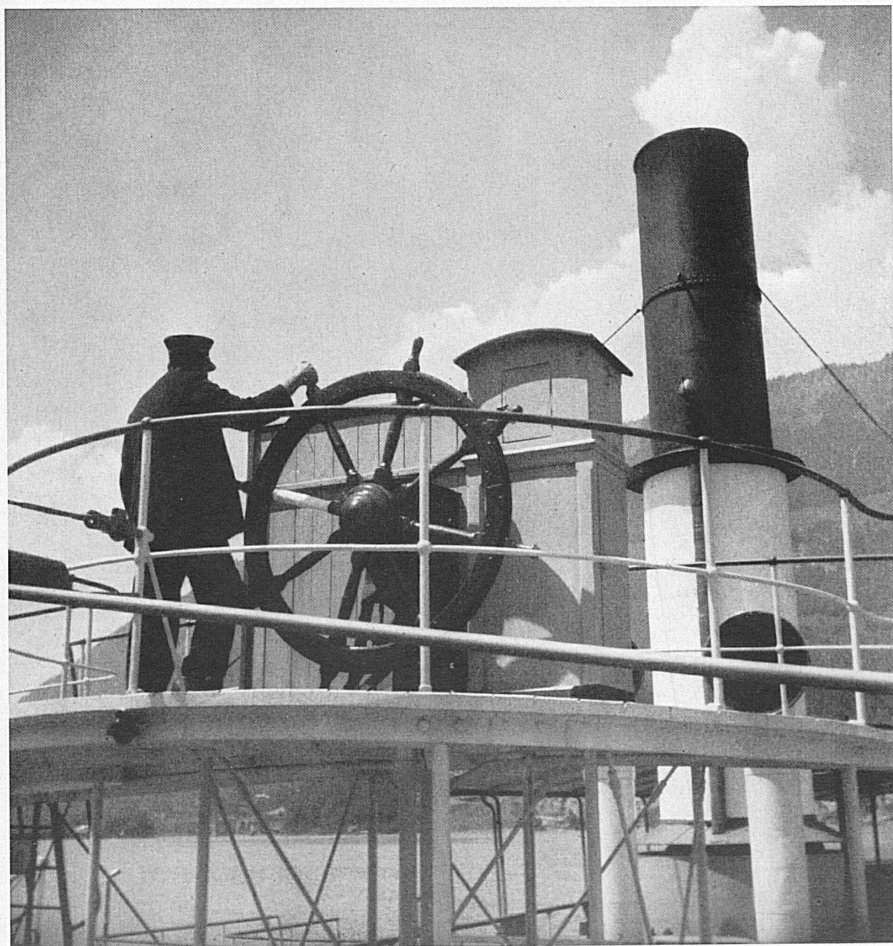
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dal
TICINO

*A destra: Sul Lago Maggiore. Din-
torni di Ranzo e S. Abbondio.*

*Rechts: Über dem Lago Maggiore
bei Ranzo-S. Abbondio.*

Photo: H. Baumgartner.



*A sinistra: Uno dei più vecchi battelli a vapore
del lago di Brienz, che porta il nome della
«Brienz». — In alto: Primavera sul lago di
Thun. Veduta sui Niesen. — A destra: Prima-
vera alpestre nell'Alto Toggenburg. Nello sfondo
il Säntis.*

*Links: Die «Brienz», eines der ältesten und ehr-
würdigsten Dampfsboote auf dem Briensersee. —
Oben: Frühling am Thunersee; Blick auf den
Niesen. — Rechts: Bergfrühling im Obertoggen-
burg; im Hintergrund der Säntis.*

Photos: Hs. Steiner; Baur; Schildknecht.



al

LEMANO

A sinistra: Mandorlo fiorito sul Lemano.

Links: Blühender Mandelbaum am Genfersee. Photo: E. A. Martin.



*P*rimavera svizzera! Laggiù, nella terra insubre, già i prati odorano di viole, nei giardini splendono bianchi e purpurei i boccioli delle camelle e s'accendono le fiamme gialle delle mimose, mentre al nord il Föhn ancora sta spazzando l'ultima neve mutandola in mille rivoli che sciamano cantando giù lungo i greppi, e i prati s'ammantano di crochi. Fioriscono già i mandorli sulle sponde del Lemano, e il sole distende una patina d'oro sulla terra brulla dei vigneti che spicca come la fascia di un blasone sul campo azzurro del lago.

Non più grigie cortine cineree scendono a confondere cielo e acqua sui laghi interni profondamente incastrati fra le gioaie dei monti. Alta ormai è la volta opalina del cielo sugli specchi tranquilli e iridescenti che vanno popolandosi di vele e di battelli festosi. Ai piedi dei colossi dalle candide vette sfavillanti, Primavera va adornando il paesaggio per la festa della resurrezione con le ghirlande delle prime fiorite. Chi ha fretta di godersene i primi tepori e le grazie venuste scende sulle rive privilegiate. Ma anche lassù, nelle vallate prealpine, già s'annuncia leggiadra la dolce stagione, e presto vi sfoggerà una veste di singolare vaghezza. Così la primavera svizzera offre tutta una gamma di sensazioni diverse come i tempi di una sinfonia meravigliosa che consola e rinnova.

c. v.